



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/31/92
S/12079
19 May 1976
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس الأمن



الجمعية العامة

مجلس الأمن
 السنة الحادية والثلاثين

الجمعية العامة
 الدورة الحادية والثلاثون
 البند ٨٤ من القائمة الأولية*
مسألة ناميبيا

رسالة موجهة في ١٨ أيار / مايو ١٩٧٦ من رئيس مجلس الأمن
المتحدة لناميبيا بالنيابة إلى الأمين العام

أشكر بأن أحيل إليكم النص المرفق لمبيان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا الذي وافق عليه
المجلس في جلسته العامة ٢٣٣ ، المعقدة في ١٣ أيار / مايو ١٩٧٦ ، بشأن حكم الاعدام
الذى أعلن أن الادارة غير الشرعية لفريقيا الجنوبية في ناميبيا قد اصدرته على وطنين في ناميبيا
وقد قرر المجلس أيضا ان يتطلب تمهيم هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق الجمعية العامة
ومجلس الأمن .

(توقيع) روبرتو دى روئينفاليغ - دياز
رئيس مجلس الأمم المتحدة لـ ناميبيا
بالنيابة

• A/31/50

*

٠٠ / ٠٠

76-11043

مرفق

بيان وافق عليه مجلس الام المتحدة لناميبيا في جلسته العامة ٢٣٣ المقروءة في ١٢ ايار / مايو ١٩٧٦ ، بشأن حكم الاعدام الذي اعلن ان الادارة ~~غير الشرعية لا فريقها الجنوبي~~ وناميبيا قد اصدرته على وطنيين في ناميبيا

- ١ - علم مجلس الام المتحدة لناميبيا بطلاق واستياء شديد بين بالطبع والذى أفاد بأن الادارة ~~غير الشرعية لا فريقها الجنوبي~~ في ناميبيا اصدرت حكما بالاعدام اثنين من اعضاء المنظمة الشعبية لا فريقها الجنوبي الغربي ، هما آرون موشيمبا وهندريك شيكونفو ، كما اصدرت حكما ضد امرأتين هما راينا ناميبيا وآنا ناميبيا وندجوا ، بالسجن لمدة سبع سنوات للإولي وخمس سنوات للثانية .
- ٢ - ان مجلس الام المتحدة لناميبيا ليس بمن يشدة هذا العمل من جانب حكومة افريقيا الجنوبية ومن الواضح ان المقصود بهذا العمل هو ان يخلق ، في جملة امور اخرى ، جوا من الارهاب والرعب لفرض مؤتمر دستوري زائف على شعب ناميبيا يرمي الى تدمير سلامة ناميبيا ووحدتها القبلية ، في ظل سياسة فصل عنصري لا ترحم . وان هذه الاعمال من جانب الادارة غير الشرعية لا فريقها الجنوبي في ناميبيا تتنافى بشكل صارخ مع روح قرار مجلس الام من ٣٨٥ (١٩٧٦) المؤرخ في ٣ كانون الثاني / يناير ١٩٧٦ ، واذا سمح بتنفيذ حكم الاعدام غير القانوني ، فإنه سيوجد سابقة خطيرة في ناميبيا .
- ٣ - ان مجلس الام المتحدة لناميبيا يطالب بأن يتم فورا دون قيد او شرط اطلاق سراح آرون موشيمبا ، وهندريك شيكونفو ، وراينا ناميبيا وآنا ناميبيا وندجوا وكافة الوطنيين الذين اعتقلوا في ناميبيا تحت ادارة الادارة الام المتحدة ، ونؤيد لقرار الجمعية العامة ٢٤٨ (١٩٦٥) المؤرخ في ١٩ ايار / مايو ١٩٦٧ . وان مجلس الام المتحدة لناميبيا يستذكر الوجود غير الشرعي لنظام افريقيا الجنوبية في ناميبيا ويدين ما يترتب ضد شعب ناميبيا من اعتقالات وارهابه وليس لفريقها الجنوبي أى حق على الاطلاق في محاولة ممارسة أى ولاية على ناميبيا ، ويؤكد المجلس من جديد ان أى عمل يرمي الى قمع الشعب الناميبي هو اهانة المجتمع الدولي .
- ٤ - ان ناميبيا اقليم دولي تحت ادارة الام المتحدة ، ونؤيد لقرار الجمعية العامة ٢٤٨ (١٩٦٥) المؤرخ في ١٩ ايار / مايو ١٩٦٧ . وان مجلس الام المتحدة لناميبيا يستذكر الوجود غير الشرعي لنظام افريقيا الجنوبي في ناميبيا ويدين ما يترتب ضد شعب ناميبيا من اعتقالات وارهابه وليس لفريقها الجنوبي أى حق على الاطلاق في محاولة ممارسة أى ولاية على ناميبيا ، ويؤكد المجلس من جديد ان أى عمل يرمي الى قمع الشعب الناميبي هو اهانة المجتمع الدولي .
- ٥ - ان مجلس الام المتحدة لناميبيا يكرر تأييده الكامل للكتاب المنشور الذى يخوضه ~~ناميبيا~~ ناميبيا تحت قيادة حركة تحريره ، وهي المنظمة الشعبية لا فريقها الجنوبي الغربي ، لتحقيق تقويم المصير والاستقلال القومي لناميبيا ، وهو كتاب اعترفت بشرعنته عدة قارات للجمعية العامة .
- ٦ - ويستعرض مجلس الام المتحدة لناميبيا نظر الجمعية العامة ، ومجلس الام من والامين العام الو التهديد للسلم والامن الدوليين الذى يخلقه الاحتلال ناميبيا غير الشرعي بواسطة نظام افريقيا الجنوبي العنصري ، تحديا لقرارات الجمعية العامة ومجلس الام من ومقرراتهما .
- ٧ - ان مجلس الام المتحدة لناميبيا ليحث المجتمع الدولي على رفض اعمال العنف التي ترتكبها الادارة غير الشرعية لا فريقها الجنوبي في ناميبيا وذلك بمارسة الضغط على نظام افريقيا الجنوبي العنصري بخفة ارغامه على اطلاق سراح السجناء المذكورين اعلاه دون أى تأخير .